

No. 56940*

Multilateral

Agreement for the establishment of the Commission of Small Island States on Climate Change and International Law. Edinburgh, 31 October 2021

Entry into force: *31 October 2021 by signature, in accordance with article 4(2)*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Antigua and Barbuda, 31 October 2021*

Note: *See also annex A, No. 56940.*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

Multilatéral

Accord pour la création de la Commission des petits États insulaires sur les changements climatiques et le droit international. Édimbourg, 31 octobre 2021

Entrée en vigueur : *31 octobre 2021 par signature, conformément au paragraphe 2 de l'article 4*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Antigua-et-Barbuda, 31 octobre 2021*

Note : *Voir aussi annexe A, No. 56940.*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

Participant	Definitive signature		
Antigua and Barbuda	31 Oct	2021	s
Tuvalu	31 Oct	2021	s

Note: The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties -- Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.

Participant

Signature définitive

Antigua-et-Barbuda

31 oct 2021 s

Tuvalu

31 oct 2021 s

[TEXT IN ENGLISH – TEXTE EN ANGLAIS]

AGREEMENT FOR THE ESTABLISHMENT OF
THE COMMISSION OF SMALL ISLAND STATES
ON CLIMATE CHANGE AND INTERNATIONAL LAW

PREAMBLE

The Parties to this Agreement,

Alarmed by the catastrophic effects of climate change which threaten the survival of Small Island States, and in some cases, their very existence,

Recognizing that Climate Change is the Common Concern of Humanity,

Mindful of the fundamental importance of the oceans as sinks and reservoirs of greenhouse gases and the devastating impact for Small Island States of related changes in the marine environment,

Acknowledging the importance of maritime zones and the significant reliance of Small Island States on marine living resources within such zones, as well as the impacts of climate change on the marine environment including marine living resources,

Affirming that maritime zones, as established and notified to the Secretary-General of the United Nations in accordance with the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea, and the rights and entitlements that flow from them, shall continue to apply, without reduction, notwithstanding any physical changes connected to climate change-related sea-level rise,

Considering that the emission of greenhouse gases by Small Island States is negligible but that they bear a disproportionate and overwhelming burden of the adverse effects thereof,

Recalling the urgent actions for which the Alliance of Small Island States have called repeatedly to address the urgency and fundamental injustice of this situation,

Determined to take immediate action to protect and preserve the climate system and marine environment based on equity and the common but differentiated responsibilities of States to combat climate change,

Recognizing the imperative necessity of pursuing climate justice in accordance with the principles and progressive development of international law in response to the unprecedented crisis facing humankind,

Having regard to the obligations of States under the 1992 United Nations Framework Convention on Climate Change and related instruments, the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea, and other conventions and principles of international law applicable to the protection and preservation of the climate system and marine environment,

Noting the obligation of States to provide compensation for injuries arising from internationally wrongful acts,

Have agreed as follows:

Article 1

Establishment and Mandate of the Commission

- (1) The Commission of Small Island States on Climate Change and International Law (“the Commission”) is hereby established.
- (2) The Commission shall have international legal personality.

- (3) The mandate of the Commission shall be to promote and contribute to the definition, implementation, and progressive development of rules and principles of international law concerning climate change, including, but not limited to, the obligations of States relating to the protection and preservation of the marine environment and their responsibility for injuries arising from internationally wrongful acts in respect of the breach of such obligations.

Article 2

Activities and authority of the Commission

- (1) The activities of the Commission shall include *inter alia* assisting Small Island States to promote and contribute to the definition, implementation, and progressive development of rules and principles of international law concerning climate change, in particular the protection and preservation of the marine environment, including through the jurisprudence of international courts and tribunals.
- (2) Having regard to the fundamental importance of oceans as sinks and reservoirs of greenhouse gases and the direct relevance of the marine environment to the adverse effects of climate change on Small Island States, the Commission shall be authorized to request advisory opinions from the International Tribunal for the Law of the Sea (“ITLOS”) on any legal question within the scope of the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea, consistent with Article 21 of the ITLOS Statute and Article 138 of its Rules.
- (3) The Commission may appoint experts and advisors as necessary in furtherance of its mandate.
- (4) The Commission may take on such other tasks and responsibilities as the Parties may determine from time to time, including representing the interests of the Parties in international fora.

Article 3

Membership and Structure of the Commission

- (1) All members of the Alliance of Small Island States may become Parties to this Agreement.
- (2) All Parties to this Agreement shall be Members of the Commission.
- (3) The Commission shall be represented by a Chair, or by co-Chairs, among the Parties, who shall be elected by majority vote among its Members, beginning with the entry into force of this Agreement and once every two years thereafter.
- (4) The Commission may adopt its rules and procedures, establish committees and sub-committees, appoint a Secretariat, and make such other decisions that are necessary and appropriate for the discharge of its functions.
- (5) Decisions of the Commission shall be made in principle by consensus, or otherwise by a majority of Members present and voting.
- (6) Member States of the Commission shall bear the costs of the Commission's activities in an equitable manner.

Article 4

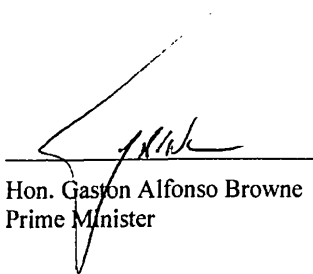
Signature, Entry into Force, depositary, accession, reservations

- (1) This Agreement shall be open to signature by all States that are members of the Alliance of Small Island States.
- (2) The Agreement shall enter into force upon signature by two or more States.

- (3) This Agreement shall be deposited with the Government of Antigua and Barbuda which shall be responsible for its registration with the United Nations in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.
- (4) Following entry into force, this Agreement shall be open for accession by other States that are Members of the Alliance of Small Island States. For each State acceding to this Agreement, the Agreement shall enter into force on the day after deposit by such State of its instrument of accession.
- (5) Reservations to this Agreement shall not be permitted.

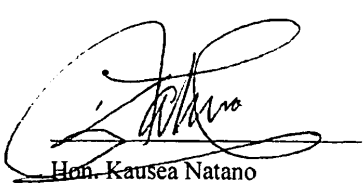
IN WITNESS WHEREOF, the undersigned being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

FOR THE GOVERNMENT OF
ANTIGUA AND BARBUDA



Hon. Gaston Alfonso Browne
Prime Minister

FOR THE GOVERNMENT OF
TUVALU



Hon. Kausea Natano
Prime Minister

DONE in Edinburgh, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland this 31st day of October Two Thousand and Twenty-One.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

ACCORD PORTANT CRÉATION DE LA COMMISSION DES PETITS ÉTATS INSULAIRES SUR LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES ET LE DROIT INTERNATIONAL

PRÉAMBULE

Les Parties au présent Accord,

Alarmées par les effets catastrophiques des changements climatiques qui menacent la survie des petits États insulaires voire, dans certains cas, leur existence même,

Considérant que les changements climatiques sont la préoccupation commune de l'humanité,

Conscientes de l'importance fondamentale des océans en tant que puits et réservoirs de gaz à effet de serre ainsi que de l'effet dévastateur des changements connexes qui ont lieu dans le milieu marin sur les petits États insulaires,

Reconnaissant l'importance des zones maritimes et la grande dépendance des petits États insulaires à l'égard des ressources biologiques marines se trouvant dans ces zones, ainsi que les conséquences des changements climatiques sur le milieu marin, y compris les ressources biologiques marines,

Affirmant que les zones maritimes, telles qu'elles ont été établies et notifiées au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies conformément à la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982, ainsi qu'aux droits et privilèges qui en découlent, resteront inchangées et ne seront pas réduites, malgré les changements physiques liés à l'élévation du niveau de la mer du fait des changements climatiques,

Considérant que les émissions de gaz à effet de serre des petits États insulaires sont négligeables, mais que ces derniers subissent pourtant de manière disproportionnée et écrasante les effets néfastes de ces émissions,

Rappelant les mesures urgentes que l'Alliance des petits États insulaires a demandées à plusieurs reprises pour répondre à l'urgence et à l'injustice fondamentale de cette situation,

Déterminées à prendre des mesures immédiates pour protéger et préserver le système climatique et le milieu marin sur la base de l'équité et des responsabilités communes mais différenciées des États dans la lutte contre les changements climatiques,

Reconnaissant qu'il est impératif de promouvoir la justice climatique, conformément aux principes et au développement progressif du droit international, pour répondre à la crise sans précédent à laquelle l'humanité est confrontée,

Compte tenu des obligations des États en vertu de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques de 1992 et de ses instruments connexes, de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982 et d'autres conventions et principes du droit international applicables à la protection et à la préservation du système climatique et du milieu marin,

Prenant acte de l'obligation des États de réparer les dommages résultant de faits internationalement illicites,

Sont convenues de ce qui suit :

Article premier. Création et mandat de la Commission

- 1) La Commission des petits États insulaires sur les changements climatiques et le droit international (la « Commission ») est créée par les présentes.
- 2) La Commission est dotée de la personnalité juridique internationale.
- 3) La Commission a pour mandat de promouvoir et de contribuer à la définition, à la mise en œuvre et au renforcement progressif des règles et des principes du droit international relatifs aux changements climatiques, y compris, mais sans s'y limiter, les obligations des États en matière de protection et de préservation du milieu marin et leur responsabilité pour les dommages résultant de faits internationalement illicites en ce qui concerne la violation de ces obligations.

Article 2. Activités et pouvoirs de la Commission

- 1) Les activités de la Commission consistent notamment à aider les petits États insulaires à promouvoir la définition, la mise en œuvre et le renforcement progressif des règles et principes du droit international relatifs aux changements climatiques et à y apporter leur contribution, en particulier s'agissant de la protection et la préservation du milieu marin, y compris au moyen de la jurisprudence des cours et tribunaux internationaux.
- 2) Compte tenu de l'importance fondamentale des océans en tant que puits et réservoirs de gaz à effet de serre et du rapport direct entre le milieu marin et les effets néfastes des changements climatiques sur les petits États insulaires, la Commission est autorisée à demander des avis consultatifs au Tribunal international du droit de la mer (le « TIDM ») sur toute question juridique relevant de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer de 1982, conformément à l'article 21 du Statut du TIDM et à l'article 138 de son règlement.
- 3) La Commission peut nommer des experts et des conseillers si cela est nécessaire à l'exécution de son mandat.
- 4) La Commission peut assumer d'autres tâches et responsabilités que les Parties peuvent déterminer à certains moments, y compris la représentation des intérêts des Parties dans les forums internationaux.

Article 3. Composition et structure de la Commission

- 1) Tous les membres de l'Alliance des petits États insulaires peuvent devenir partie au présent Accord.
- 2) Toutes les Parties au présent Accord sont membres de la Commission.
- 3) La Commission est représentée par un président ou par des coprésidents issus des Parties, qui sont élus à la majorité des membres dès l'entrée en vigueur du présent Accord et une fois tous les deux ans par la suite.
- 4) La Commission peut adopter ses règles et procédures, créer des comités et sous-comités, nommer un secrétariat et prendre toute autre décision nécessaire et appropriée à l'exercice de ses fonctions.

5) Les décisions de la Commission sont en principe prises par consensus, ou sinon à la majorité des membres présents et votants.

6) Les États membres de la Commission prennent en charge les coûts des activités de la Commission de manière équitable.

Article 4. Signature, entrée en vigueur, dépositaire, adhésion, réserves

1) Le présent Accord est ouvert à la signature de tous les États qui sont membres de l'Alliance des petits États insulaires.

2) Le présent Accord entre en vigueur dès qu'il a été signé par au moins deux États.

3) Le présent Accord est déposé auprès du Gouvernement d'Antigua-et-Barbuda, qui est chargé de son enregistrement auprès de l'Organisation des Nations Unies, conformément à l'Article 102 de la Charte des Nations Unies.

4) Une fois entré en vigueur, le présent Accord sera ouvert à l'adhésion d'autres États qui sont membres de l'Alliance des petits États insulaires. Pour chaque État adhérent au présent Accord, ce dernier entrera en vigueur le jour suivant le dépôt par ledit État de son instrument d'adhésion.

5) Il ne sera admis aucune réserve au présent Accord.

EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés à cet effet par leur gouvernement respectif, ont signé le présent Accord.

FAIT à Édimbourg (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) le 31 octobre 2021.

Pour le Gouvernement d'Antigua-et-Barbuda :

GASTON ALFONSO BROWNE
Premier Ministre

Pour le Gouvernement des Tuvalu :

KAUSEA NATANO
Premier Ministre